

**Ajokertutsit Pijarialiksuit**

**\*<sup>2</sup>/<sub>5</sub>\* Apertsutit Kigutsillo <sup>2</sup>/<sub>5</sub>\***

ATTORTAUJUT ILLAGENE

EVANGELIUMIUNE



Evangelical Free Church Catechism.



NAISEME NENERTAUMAJUT

1907.





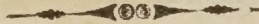


**Ajokertutsit Pijarialiksuit**

**\*<sup>\*</sup><sub>\*</sub> Apertsutit Kigutsillo <sup>\*</sup><sub>\*</sub>\***

ATTORTAUJUT ILLAGENE

EVANGELIUMIUNE



Evangelical Free Church Catechism.

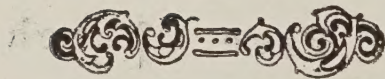


NAINEME NENERTAUMAJUT

1907.

LABRADOR

Perkuta utsainarlanga  
Illingnut, Gûdiga !  
Illingnit pètaunanga  
Sumullônêt illa;  
Sokkosertailitinga  
Ajokertûserne !  
Tagva nakorivagit  
Issokangitomut.





## **A p e r t s u t i t   K i g u t s i l l o .**

1. Kivgartornek Gûdemik Kristuse malliklugo sunauvâ?

Kivgartorniovok Gûdemik tungatitaumajok Nâlegaptingnut Jesuse Kristusemut, illitarksinermaringmik Gûdemik inôtsemiglo nungusuitomik kaitsivigijiptingnut.

2. Gûde sunaunasugijaksarivitigô?

Gûde Anerniovok issokangitotôjok, Pingortitsijeovlunelo tamainiglo Pattangaititsijeovlune. Naglingniovok, sillatunerme pitsartunermelo kighlilivikangitok, ivsornainerme idluarnermelo, nâpkigosungnerme miksekârnermelo nâmaksimmariktok.

3. Gûde tailugo attit nellianik attorkojauvitâ Jêsusemut?

Atâtaunerarlugo perkojauvogut kilangmêtomik.

4. Attermit omangat sumik illiniarkitâ?

Illiniarpogut, Gûdib ingminik adsilivlune pingortilaungmattigut, pattangaititsinermigullo sillatôjoksôjokut pairingmattigut nagligilutalo nakornersaungijaidlarlune atâtamit nunamêtomit.

5. Jêsuse ingminik kanok okautikarkâ?

Gûdemut ernionerarpok sillaksoarmut tillijaumajomik Atâtamut nagligosuktomut ajortunit piuliklerteolerkovlugo uvaptingnut.

6. Ajornek sunauvâ?

Ajornek tagva issumalônêt ikpiginerlônêt okauserlônêt

piniarnerlônêt Gûdib perkojanguit ivsornaitunut akkerartortok suglunartorlônêt taipkununga.

7. Naitomik Gûdib perkojangita pijomajangit okautigikit.

Gûde nagligijaksarivavut ômamut tamânut, inukattivullo uvaptitut nagligivlugit.

8. Tamanna uvagut nangminek sapperlungilagût?

Aukak; inuk passijaksaunginerme pingortitaugalloarame, kingorngagut kattakpok nâlenginermut, taimanganillo kialônêt pitsartunermigut sapperpait Gûdib perkojangit tappaginagit.

9. Ajornerub malliktingit sunauvât?

Ajornerub inuk Gûdemit avikpâ, illinganinga sujuktילו, ânianerniglo kiksarnerniglo unuktunik ôksitilugo; issokangitomullo tokkotisinnarlugo kakkialingipat.

10. Ajortomit malliktinginillo nangminiptingnik piuliklerungnarkitâ?

Sapperpogut sunamullônêt, omativut sujungaititsungnangilavut âkigungnarnagillônêt tammarnivut.

11. Kanck Gûdib Erningata inukotine ajorninginit piulilaukagât?

Piulijauniksaptingnut kilangmit akkarsimavok attisitaulunelo uviningmik Mariame Anernermut ajunginer-mut, inungortitauvlunelo kikkiaktortauvlunelo pivluta, Pilatuse aulatsijôtilugo. Tokkolaukpok illuvertaulunelo, uvluglo pingajuangne aglait malliklugit makkilaukpok kilaliarlunelo iksivalunelo Atâtab tallerpiata tungâne.



12. Sunamik ajungitomik Gûdib Erningata inungorsimaninganit pivitâ?

Pijitsertekarpogut Gûdemelo inungnelo. Gûdetun-idlune Gûdib sunauninga nellonaijarpâ uvaptingnut; inuk-tullo-idlune ajortokaranele inuit akkisartorpait Gûdib sângane.

13. Sunaniglo sulle ajungitunik Nâlegapta inôninganit pivitâ?

Tâpsominga katangutekarpogut ajulerniptingnik illap-sugosuktomik igsagaksaujomiglotauc nâmaksijomik kanok inôsekariakarniptingnut.

14. Tokonermigut senningajolingme Jesusib sunamik piniupâtigût?

Tunninermigut ingminik tunergutiksatur pidlaraksausuitotut Gûdemut Gûdib ivsornaitoksôningata pijomajangit nâmaksitilaukpait, ajornivullo pivlugit Gûde ulapirsalaukpâ ajornerublo pitsartuninga serkomilugo.

15. Jêsusib makkisimaningata sunamik ajoker-torpâtigût?

Kaujiviktigût piulijauniksavut pijarêrsimangmat, tokkub aulatsininga sorairmat; inotsomârapalo, Jêseuse inôngmat.

16. Kilaliarsimaninganit sumik illiniarkitâ?

Tâpsominga akisartuijekarapta Atâtab sângane inôtsainartomik, tuksiutjerkovlugo pivluta.

17. Iksivaninganit Gûdib tallerpiata tungâne sunamik illiniarkitâ?

Gûdib Jesuse tunnitsiviojok pitstartunernik tamainik kilangme nunamelo niakungortingmago uvaptingnut at-tanersoangortillugolo.

18. Kanok Jesusib sulle inuit piulijauningat .piniarkaûk?

Pingasôlijub ivsornaitub pingajuagut, anernikut ajunginikut, Pentekosteme tillijaumajokut.

19. Pingasôlijub ivsornaitub nellonartoksôninga sunauvâ?

Atâta Ernerlo Anernerlo ajunginek – Gûdiongmatatta usek, tâpsomalo attinganut baptisimavogut.

20. Piulijaukovluta sunamik piniartuksauvitâ? Ajornivut kakkialerutigijaksarivavut okpertuksaulutalo Nâlekamut Jêsuse Kristusemut.

21. Kakkialernek sunauvâ?

Ajornine pivlugit kakkialertok nellâgôrtomik kigligik-satuinangilak ajornerminik kangusuklune kiksarlunelo, piluartomigle sangulerpok ajortomit Gûdemut tussunermene nellagôrtome issumagijungnainviojomavlune kajusimaringnarmelo idluitullijungnairomavlune.

22. Okpernek Jesuse Kristusemut kanok tukkelik?

Tukkelik imâk: Jesuse egarvigigaptigo ajokertortigivlugo piuliklertigivlugo Nâlegarivlugolo, Gûdib saima-ninga tâpsomûna tettigimmariklugo.

23. Kakkialerkovluta okperkovlutalo kanok sappingititauvitâ?



Anernerub ajunginerub pitsartuningata takuksaungitub sullidlarningagut saimanadlartomik ômatiptingne, atorningagullo pitjutemut tamattomunga sugiarnernik pângat pijunik okautjauniptingniglo okautsitigut tussarner-tutigut.

24. Pijavut ajungitut kakkialernikut okpernikullo sunauvât?

Okperneikut illagêngnekarapta Kristusemut, tamna pivlugo ajornivut issumagijungnaitaulerput, ômativut nutângortitaudlarput; Gûdemullo kitorngautitaulerpogut kingormgujijuksauvlutalo Kristuse illagalugo.

25. Ajungitullivionersoavut taimaitut pivlugit kanok kujalunivut sakkertitaksarivitigô?

Malligasuarñiptingne Jesusemik igjaraksarijaptingnik piniarluta nâleklutalo Atâtapta kilangmêtub pijomajanganik.

26. Nanê Gûdib pijomajanga naitomik okautigijaulune nagvârpitigô?

Perkojane 10ne tukkekartitaujune Jêsuse Kristusemut.

27. Perkojat 10it taimuktarkit!

28. Tukkisilerkovluta perkojanik 10nik tamak-koninga kanok ajokertortaulerkitâ Jêsusemut?

Ajokertuilaukpok, perkojat 10it tûrmatta omatib tussuninginut, pitjutekarninginullo kajusininginullo, taimaimat piniarlugit pijungnangilavut, Gûde nagligingikup-tigo ômamut tamânut inôkattivullo uvaptitut.

a. Perkojab lib sumik ajokertorpâtigût?



Gûdetôjok inôjok miksekârtorlo nangminek Gûdigijaksarigaptigo tunidjivigijaksarivlugolo nertornarnermik tâpsomunga kissianut pijaksamik.

b. Perk. aipangata sumik ajokertorpâtigût?  
Anernerme miksekârneimelo Gûde tuksiarvigijaksarigaptigo, adsingoat sennasimajullônêt inungnut attornagit, piusekarlutalo sôrlo tâmna nangminek perkojingmat.

c. Perk. pingajuata sumik ajokertorpâtigût?  
Kangalônêt okarnerlutjijuksaunginapta, okautsiniglônêt ivsornartunik okartuksaunginapta, kissianele kamajuksaugapta attortuksauvlutalo Gûdib attinganik ivsornaitomik opigosudlarneme.

d. Perkojat sittamangata sunamik ajokertorpâtigût?  
Attaruilijuksaugapta sulliaksarijaptingne wochib uvlungine fine, uvlorle attausek ingmigolingatitaksarigaptigo merngoersernermut tuksiarnermullo. Wochiblo uvlungita sivorlerpângane Jesuse tokungajunit makki-simangmat, Kristusemiut uvlok tamanna uvlok iorviovivât, NâleKab uvlunganik tailugo.

e. Perk. tellimangata sumik ajokertorpâtigût?  
Gûdib opigosuktut nâlektullo angajokâmingnik piluatomik pitsiarvigidlarmagit.

f. Perk. 6ingata sumik ajokertorpâtigût?  
Inub inosinga ivlerijaksarigaptigo Gûdib pingatut, ômisungnerlo âniatitsinerlônêt inukatiptingnut, il'a omigijiptingnut aglât attornagik, piniartuksaugapta



ajugaringitaptingnik, akkonartaukonagit timekut tarnekullônêt.

g. Perk. 7 ngata sumik ajokertorpâtigût?  
Gûdib perkojanga nulliarêngnek pivlugo nertornartitaksarigaptigo, iktônerlo sapputijaksarivlugo, ivsornaitsainarasuarluta issumame okausermelo piniarnermelo.

h. Perk. 8 ingata sumik ajokertorpâtigût?  
Nellâgôrtuksaugapta idluartuksauvlutalo piniarkatigêngniptingne tamaine, kanorlônêllo katanguteolungitotut tigusingasuartuksaunginapta idluarkutiksaptingnik assiptingnit uiveriklernikut aksorornikullônêt.

i. Perk. 9 ingata sumik ajokertorpâtigût ?  
Kigligiutsinek nellangaitok allaraksarigaptigo, kinalônêllo uivêrijaksarinago, okautsillônêt inôkattiptingnik akkunainajartut siamartitaksarinagit.

k. Perk. 10 ngata sumik ajokertorpâtigût?  
Omatiptingnelônêt ag'ât inôkativut piloringninganik annerutaksaringinaptigo tussujuksaunginaptalônêt inôkativut aksâromavlugo sunamik perkutinganik, ômatekatsainarasuartuksaugaptale kujaligosuktomik nâmaksijomiglo.

29. Ikajortaukovluta inôtsiarasuarniptingne nâ lengnerme Gûdib sunamik tunidsivigivâtigût?  
Okausinginik, tuksiarnermiglo, sakramentingniglo: illagêngnekarnermiglo illagêktitanginut tunitsiviovogut.

30. Nane Gûdib okausingit aglaksimavât?



Aglangne hailigine, Anernikut ajunginikut kigligiutsi-jungortitaumajune Gûdib kaujijautítsininginik okper-niksaptingnut piniarniksaptingnullo.

### 31. Tuksiarnek sunauvâ?

Tuksiarnerme Atâtavut kilangmêtok okarkatigivavut, ajorniptingnik kigligiksarluta, ajungitulliningit pivlugit kujalivluta angerutaumajuniglo Jesusib attingane kennuvluta.

### 32. Nalekab Jesusib tuksiarutaukojangit tai-muktarkit!

#### a. Attît nertortaule! kanok tukkilik?

Atâtapta kilangmêtub inuit illûnaita kigligiutsitiligit sorlo Jesusib kaujijautingmago, illûnâne nertortaudlarnersoanga okautigijaukovlugo.

#### b. Tuksiarluta : Nâlegaunît kailaurle! sumik tussuvitâ?

Kennuvogut, okautsit tussarnertut siamartitaukovlugit sullidlarkovlugillo sillaksoarme illûnâne, ajornerub pitsartuninga sâlagijaukârtinago, ômatinelo tamaine Jesuse attaneôlerkârtinago aulatserkârtinagolo illinganinginik tamainik.

#### c. Pijomajat piniartaule nuname sôrlo kilangme! kanok tukkelîk?

Inuit illûnaita katsungaititaurkovlugit, Gûdib pijomajanga ajungitek illalioromavlugo kувiasuklutiglo piniartaurkojangit piniaromavlugit, kajúsinigít naglingnelît nâmaksititaurkovlugit.



d. Tuksiarupta: Uvlome piksappingnik tunnitsivigitigut! sunamik tussujuksauvitâ?

Gûde sullitsiartitserkovlugo aggapta pinniarninginik tamât pijariakartuniglo timemut tunnitsivigivluta siaklernivullo pêrlugo nâmaksigosuktilutalo.

e. Okautsit — "Idluinivut issumagijungnait — issumagijungnaivigivaptigik" — tukkekartikit!

Okautsine tamakkonane Kristusib ajokertorpâtigut, Gûde ajornipta issumagijungnairtauninganik tuksiarvigijungnaraptigo kollautekarata, kissianele Gûde piniarromangilak taimak, uvagut ômamut tamânut idluitullivigijivut issumagijungnairvigingikuptigik.

f. Okarluta : Oktortaulungnermut pitinata, piulitigulle ajortomit, sumik tussuvitâ ?

Kennuvogut kangalônêt nikanarsârtitauniksappingnut, tukisititaugiakarkonata ôktortaulungnernik ochumaitunik, sappumijartaukovlutale ômisuktit anerneôjut illûnatik pitsartuninganit.

33. Illagêt illûnânêtut ivsornaitut sunauvât?

Tamadja illagêt okpertut Jesuse Kristusemut, Kristisib katingajôtitangita illagêngnekarningat ivsornaitok, Jesusib pigiartitanga aulatitangalo inigijangalo Anerne kut Ajungirekut. Taimaimat, siamarsimajôgalloarpattalônêt sillaksoarme, illagêngneôgalloarlutiglônêllo unuktut, piusekarolloarlutiglônêllo adsigêngitunik, sullele Tâpsomane attauseôvut.

34. Sunamik piniaromavlune Jesusib okperto-  
kotime illagêngnekarningat pigialaukaûk?

Inukotine attausiotilaukpait katangûtigêngnermut tamattomunga takuksaujomut, Gûde tagvane tuksiarvior-  
kovlugo, okautsit hailigit Sakramentîglo kivgartorûtai-  
rkovlugit, okpertut aglisiktigêrkovlugit inerterijigêr-  
kovlugillo, nâlegauvingalo siamartitaurkovlugo.

35. Illagêt akkerôjut miksekârtut illagêktunut  
illûnânêtnut nellonaikutaksarijangat pijariakor-  
tônerpâk sunauvâ?

Nellonaikutak pijariakortônerpaujok, imaitok: Jêsusib  
illagêktunêninga, Anerne kut ajungine kut inungne inne-  
karomajokut, sakkijârtitaumajok inotseme ivsornaitome  
nagliktigêngnermelo.

36. Illagêktut piniaraksarijangit nunab aulat-  
sijinginut sunauvât.

Attaniovingme malligaksaukojaujut illûnaita, Jêsusib  
ajokertusinginik akkerartorlungitut, nâlegaksarivait;  
inukattigêksuit piluartomiglo aulatsijut tuksiarutijaksa-  
rivait, aulatsijullo attanioviojullo ajokertoraksarivait  
Kristusib idluarningata piniartaukojanganik nungusui-  
tunik, inukattigêksuit illumertaurkovlugit Jêsusib aner-  
ninganut.

37. Aulatsijut inôkatigêksoarnik piniaraksangit  
illagênut sunauvât?

Aulatsijut illagêt tamaita inungillo attunit saputijaksa-  
rivait, agviartaurkonagit Gûdemik tuksiarvikarasuar-



nermingne siamartitsinasuarnernmingnelônêt kivgartor-  
nermik Gûdemik Jesuse Kristusekut akkunailungitune  
assimik illinganingnik, perkojaujunik aulatsijunut.

38. Ajokertuijok Kristusemiok sunauvâ ?

Taimaitok tamadja : Kaikojaumajok Gûdemut illagêk-  
tullo aulatsijingnut, okautsinik tussarnertunik ajoker-  
tuijeokovlugo Kristusiblo inukotingnik pairsijeokov-  
lugo.

39. Kanok ajokertuijôniub taimaitub mikse-  
kârtônga kaujijaujungnarkâ?

Ajokertuijoniub miksekârtub nellonaikutâ aulatsijok  
tagva : Illagêt niakungata nâmaksarninga sakkijârtitau-  
majok ajortolît sâgiarningatigut, Kristusiblo inukoti-  
ngita aglisititauningatigut.

40. Illagêt sakramentîgik sunauvât?

Piniarniovuk ivsornaituk Nalegappingnut Jêsuse Kris-  
tusemut perkojaumajuk, takkuksaujokut okautsit tusar-  
nertut ajungitulliningnik uvaptingnut takkuksaungitu-  
nik tukkisinersautitaurkovluta, tunidsivioniptingniglo  
saimaningagik angerutaumajomik kaujiviktitaurkovluta.  
Sakramentîk, idluartomik attortauvlutik, kôlervingoler-  
pok Gûdib saimarsautinganik ômatiptingnut.

41. Sakramentit kapsiovât?

Maggotuinâk: Baptitsinek Kommunionelo hailige.

42. Nellunaikutak takkuksaujok Baptitsinerme  
sunâ?

Imek,attortaujok inub baptitauningane Atâtab Erne-  
rublo Anernerublo ajunginerub attinganut.

43. Tamanna kanoetunik ajungitullinernik tak-  
kuksaungitunik kigligiutjivâ?

Imaitunik: Ajornernit ubvartaunermik erniangonermiglo  
nutâmik, Anernerub ajunginerub sullijâgingnik kak-  
kialertune okpertunelo tamaine.

44. Nellonaikutat takuksaujut Komunioneme  
hailigeme sunauvât ?

Kakkôjak vainelo, Nâlekab tunijaukojagik illaliortau-  
kojâgiglo tokome erkaumajauniksanganut issokangi-  
tomut.

45. Sunamik kakkôjak vainelo kigligiutsivâk?  
Kakkôjak kigligiutsivok Nâlekab Jesusib Kristusib  
timinganik inôvigilauktanganik tokovigilauktanganiglo.  
Vaine allagaiksartitsivok Jesusib aunganik attausear-  
dlune illûnainut kovijaumajomik seningajolingme  
ajornerit issumagijaujungnairûtiksanganut.

46. Sunamik Komunionesiortut kakialernerme  
okpernermelo pivât ?

Anernekut Jesuse nerkigivât tarnitik akkeartortilugit,  
tamattomûnalo inôtsiblo piniaraksanginut okumaigi-  
janganullo pitsartutitauvut nakoksi jauvlutiglo.

47. Suna pivlugo Kristusemiut komunionesior-  
katigêkkât?

Kristuseme attausionermingnik sakkijârtitserkovlugit,  
sagvartome tâpsomunga okpernermingnik kigligiutjer-  
kovlugit nagliktigêngnerublo nellunaikutanganik tun-  
niuterkovlugit.



48. Inôtseme tamattomane Kristusemiub man-  
nigorutâ anginerpâk tagva sunâ?

Tamadja: Perkutautitauninga Jesusekut Gûdemut, ka-  
noelinganernik tamainik illingatitsijomut nagliktime  
idluarkutiksanganut.

49. Tokolerniptingne kanoetomik nerriugijak-  
sakarkitâ?

Kaujiviktitaувogut, sinisilertut Jesuseme merngoerser-  
lutik ulapirsautekarlutiglo tâpsomanêngmatta; sôrlolo  
tâmna tokungajunit makkisimangmat, uvaguttauk time-  
karluta ânanausijaujunik makkitsomârapta.

50. Sunamik tikitsomârnine pivlugo Jesusib  
okautilaukpâtigût ?

Nelliunerme, Gûdemut kisiane kaujijaujome, pitsartu-  
nelijarlune sakeromârivok, ivsornaitokotinginut nertor-  
taukovlugo, inungniglo tamainik erkartuerkovlugo;  
tikitsomârninganullo atuinautsainartuksaugapta.

51. Kristusemiub neriugijaksanga ilingalârnine  
pivlugo sunauvâ ?

Neriukpogut inôtsemik nâniangitomik, piulijaumajut  
Jesuse Kristusekut Gûde takolârpât tagva, nalegau-  
viglo tapkonunga silaksub pigiarninganit pijarêrsimajok  
kingormgutilârpât.

